

@elezniční aplikace - Kolej - Přejímka prací - Část 1: Práce v koleji s kolejovým ložem	ČSN EN 13231-1 73 6374
--	----------------------------------

Railway applications - Track - Acceptance of works - Part 1: Works on ballasted track - Plain line

Applications ferroviaires - Voie - Réception des travaux - Partie 1: Travaux de voie ballastée - Voie courante

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme von Arbeiten - Teil 1: Arbeiten im Schotterbau - Gleise

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13231-1:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13231-1:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13231-1 (73 6374) z listopadu 2006.



Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 13848-1 zavedena v ČSN EN 13848-1 (73 6359) ®elezniční aplikace - Kolej - Kvalita geometrie koleje - Část 1: Popis geometrie koleje

EN 13848-2 zavedena v ČSN EN 13848-2 (73 6359) ®elezniční aplikace - Kolej - Kvalita geometrie koleje - Část 2: Měřicí systémy - Měřicí vozy

EN 14730-1 zavedena v ČSN EN 14730-1 (73 6362) ®elezniční aplikace - Kolej - Aluminotermické svařování kolejnic - Část 1: Schvalování svařovacích procesů

EN 14730-2 zavedena v ČSN EN 14730-2 (73 6362) ®elezniční aplikace - Kolej - Aluminotermické svařování kolejnic - Část 2: Kvalifikace svářečů pro aluminotermické svařování, způsobilost zhotovitelů a přejímka svarů.

Souvisící ČSN

ČSN 73 6360-1 Konstrukční a geometrické uspořádání koleje železničních drah a její prostorová poloha -
Část 1: Projektování

ČSN 73 6360-2 Konstrukční a geometrické uspořádání koleje železničních drah a její prostorová poloha -
Část 2: Stavba a přejímka, provoz a údržba

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 2, 3.7, 4.1, 4.3, 4.5.1, 4.5.2.1, 4.5.2.2, 4.5.2.5, 4.6 a 4.7.5 doplněny informativní národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, IČ 70994234, Ing. Jeroným Chlad

Technická normalizační komise: TNK 141, ®eleznice

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Tomáš Velát

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13231-1 Květen 2006
---	-----------------------------------

ICS 45.080

®elezniční aplikace - Kolej - Přejímka prací -
Část 1: Práce v koleji s kolejovým ložem
Railway applications - Track - Acceptance of works -
Part 1: Works on ballasted track - Plain line

Applications ferroviaires - Voie - Réception
des travaux -
Partie 1: Travaux de voie ballastée - Voie
courante

Bahnanwendungen - Oberbau - Abnahme
von Arbeiten -
Teil 1: Arbeiten im Schotterbau - Gleise

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-04-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky

Ref. č. EN 13231-1:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Citované normativní
dokumenty..... 6

3 Termíny a
definice

.....	6
4 Přejímka prací v koleji.....	7
4.1 Všeobecně.....	7
4.2 Termín přejímky.....	7
4.3 Měření a zkoušky při přejímkách.....	7
4.4 Doklady o přejímce.....	8
4.5 Relativní geometrie koleje.....	8
4.5.1 Tolerance.....	8
4.5.2 Parametry.....	10
4.6 Absolutní poloha koleje.....	11
4.6.1 Tolerance absolutní výškové polohy koleje.....	11
4.6.2 Tolerance absolutní směrové polohy koleje.....	11
4.7 Ostatní parametry a ověřování.....	11
4.7.1 Rozdělení pražců.....	

11	
4.7.2	Kolmost pražců k ose
koleje.....	11
4.7.3	Podbití
pražců	
.....	
..	11
4.7.4	Upevnění
kolejnic	
.....	
11	
4.7.5	Svary
.....	
.....	11
4.7.6	Styky s kolejnicovými
spojkami.....	11
4.7.7	Izolované
styky	
.....	
..	12
4.8	Oprávněnost k převjímcce a protokol o
převjímcce.....	12
4.9	Záruka
.....	
.....	12
Příloha A (informativní) Oprávněnost k	
převjímcce.....	13
Příloha B (informativní) Příklad protokolu o	
převjímcce.....	14

Předmluva

Tento dokument EN 13231-1:2006 byl vypracován technickou komisí CEN/TC 256 „@elezniční aplikace“, jejíž sekretariát zajišuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2006.

Tato evropská norma je jednou částí EN 13231 „Železniční aplikace - Kolej - Přejímka prací“, která obsahuje následující části:

- Část 1: Práce v koleji s kolejovým ložem
- Část 2: Práce ve výhybkách a výhybkových konstrukcích s kolejovým ložem
- Část 3: Přejímka broušení, frézování a hoblování kolejnic v koleji

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma uvádí požadavky a tolerance pro přejímku prací na železničním svršku kolejí s kolejovým ložem tratí o rozchodu koleje 1 435 mm a širším.

-- Vynechaný text --